

BAIXIONGWANGZI

白熊王子

[挪威]彼得·克里斯登·阿斯伯扬森 著 鲁丽英 编译



金色童年图画书系

吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

金色童年图画书系

白熊王子

[挪威] 彼得·克里斯登·阿斯伯扬森 著 鲁丽英 编译





图书在版编目 (C I P) 数据

白熊王子 / (挪) 阿斯伯扬森著 ; 鲁丽英编译. —
长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016. 1
(金色童年图画书系)
ISBN 978-7-5581-0416-9

I. ①白… II. ①阿… ②鲁… III. ①童话—挪威—
现代 IV. ①I533.88

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第031231号

白熊王子

BAIXIONG WANGZI

著 者	[挪威]彼得·克里斯登·阿斯伯扬森
编 译	鲁丽英
策 划	祖 航
责任编辑	宋巧玲
设计制作	长春圣在动漫学校
开 本	889mm×1194mm 1/20
字 数	2千字
印 张	1.6
定 价	19.80元
版 次	2016年1月第1版
印 次	2016年1月第1次印刷
印 刷	三河市燕春印务有限公司

出 版	吉林出版集团股份有限公司
发 行	吉林出版集团股份有限公司
地 址	长春市绿园区泰来街1825号
电 话	总编办: 0431-88029858 发行部: 0431-88029836
邮 编	130011

书 号 ISBN 978-7-5581-0416-9

版权所有 翻印必究

金色童年图画书系

白熊王子

[挪威] 彼得·克里斯登·阿斯伯扬森 著 鲁丽英 编译







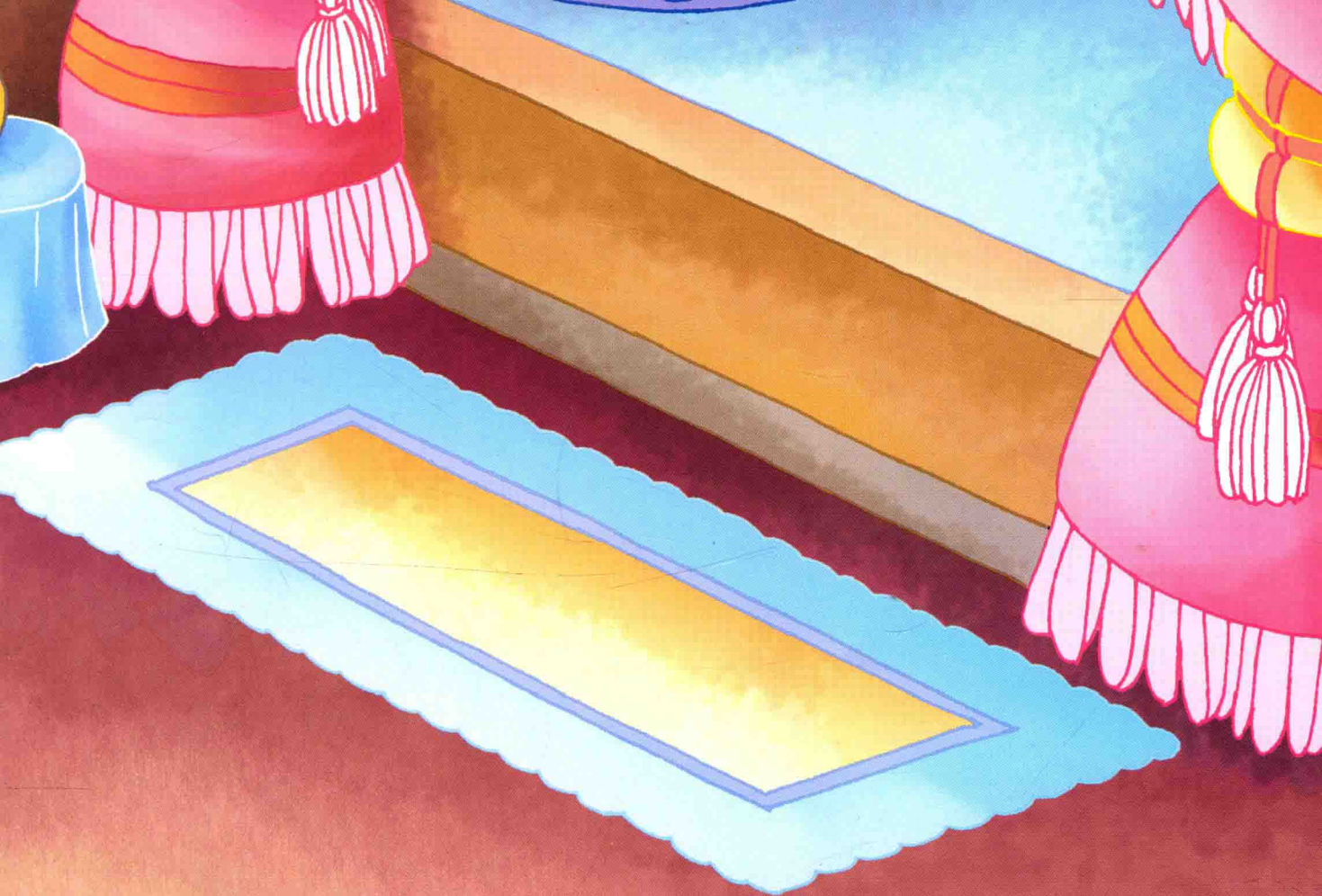
yī tóu dà bái xióngchuāng jìn nóng fū jiā shuō zhǐ yào nóng fū
一 头 大 白 熊 闯 进 农 夫 家 ， 说 只 要 农 夫
bǎ xiǎo nǚ ér jià gěi tā tā jiù huì ràng nóng fū quán jiā cóng cǐ
把 小 女 儿 嫁 给 他 ， 他 就 会 让 农 夫 全 家 从 此
guò shàng hǎo rì zi
过 上 好 日 子 。





nǚ hái wèi le quán jiā rén de xìng fú dā ying le dà bái
女孩为了全家人的幸福，答应了大白
xióng de qiú hūn dà bái xióng bēi zhe tā lái dào shān jiān yī zuò
熊的求婚。大白熊背着她，来到山间一座
fù lì táng huáng de gōng diàn
富丽堂皇的宫殿。





dà bái xióng sòng gěi nǚ hái yī gè yín líng zhǐ yào yáo huàng
大白熊送给女孩一个银铃，只要摇晃
yī xià shén me dōu néng biàn chū lái dà bái xióng wǎn shàng biàn huì
一下，什么都能变出来。大白熊晚上便会
biàn chéng rén dàn dōu shì zài xī dēng yǐ hòu nǚ hái cóng wèi jiàn guo
变成人，但都是在熄灯以后，女孩从未见过
tā de mú yàng
他的模样。

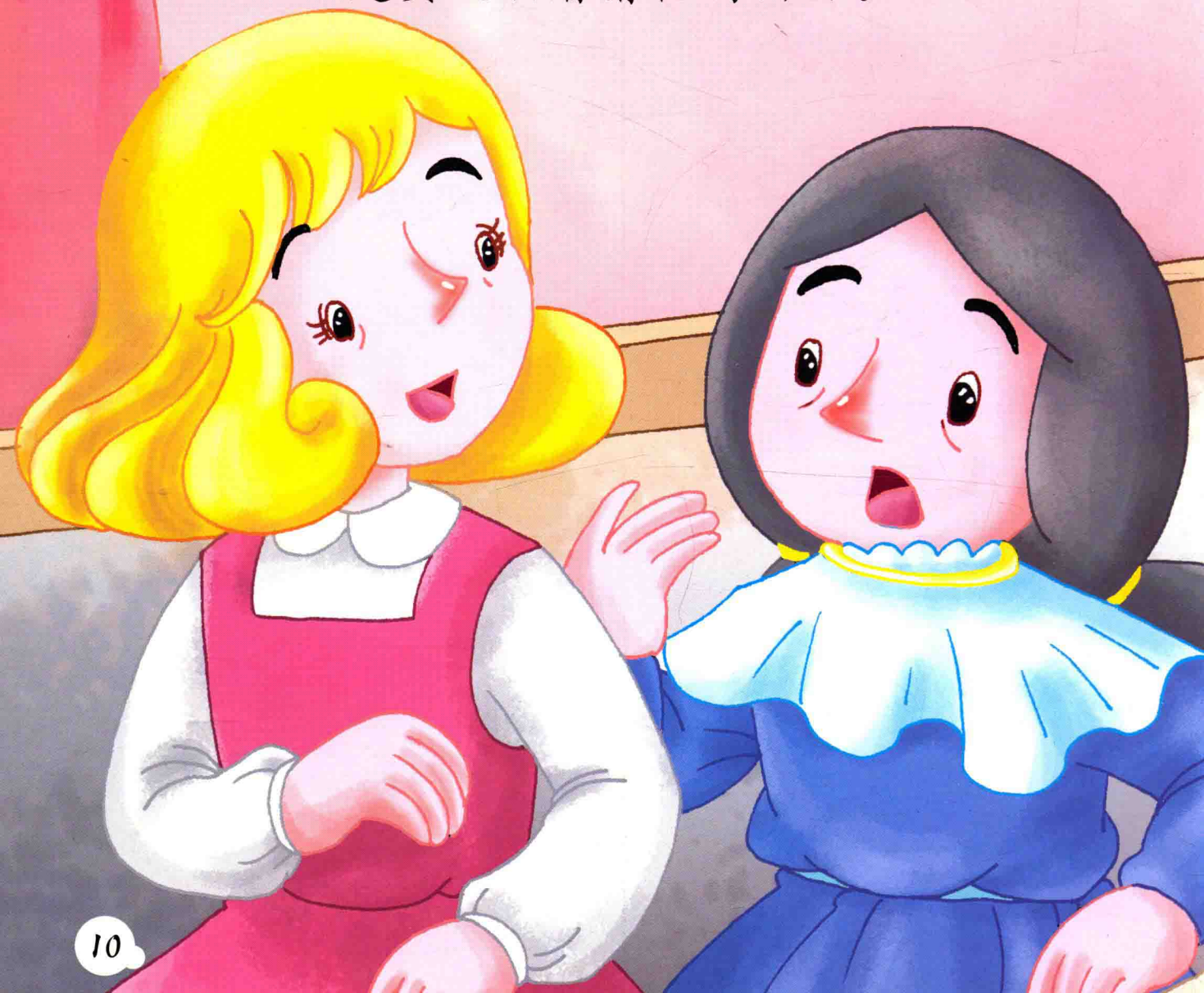
jiàn nǚ hái sī niàn jiā rén dà bái xióng jué dìng sòng tā huí
见女孩思念家人，大白熊决定送她回

qu tàn qīn tā zhǔ fù nǚ hái bù yào hé mǔ qīn dān dú jiāo tán
去探亲。他嘱咐女孩不要和母亲单独交谈，
fǒu zé huì yǒu huò shì fā shēng
否则会有祸事发生。





huí jiā hòu nǚ hái niù bu guò mā ma jiāng dà bái xióng de
回家后，女孩拗不过妈妈，将大白熊的
shì hé pán tuō chū mā ma rèn dìng dà bái xióng shì gè guài wu
事和盘托出。妈妈认定大白熊是个怪物，
ràng nǚ ér yī dìng yào shè fǎ kàn qīng tā de miàn mù
让女儿一定要设法看清他的面目。









bàn yè nǚ hái zhōng yú kàn jiàn le dà bái xióng de zhēn miàn
半夜，女孩终于看见了大白熊的真面
mù tā shuō zì jǐ běn shì yī gè wáng zǐ bèi jì mǔ shī le
目。他说自己本是一个王子，被继母施了
mó fǎ zhǐ yào nǚ hái péi bàn tā yī nián mó fǎ jiù huì jiě chú
魔法，只要女孩陪伴他一年，魔法就会解除，
dàn xiàn zài bàn bù dào le
但现在办不到了。

